

2023 REPORTE DE IMPACTO



SDVOICES
FOR PEACE

**NUESTRA MISION: SOUTH DAKOTA VOICES FOR
PEACE CONSTRUYE PODER Y HABILITA LA CURA EN
LAS COMUNIDADES DE INMIGRANTES, REFUGIADOS
Y MUSULMANES AL AMPLIFICAR SUS VOCES Y
TRABAJAR EN SOLIDARIDAD CON TODOS AQUELLOS
QUE DESMANTELAN LA INTOLERANCIA Y EL
RACISMO.**

**NUESTRA VISION: IMAGINAMOS UN DAKOTA
DEL SUR DIVERSO, INCLUYENTE Y ANTI-
RACISTA.**



CARTA DE LA DIRECTORA EJECUTIVA

Este fue el año que South Dakota Voices for Peace creció para solidificar nuestra identidad. Cuando empezamos en 2017 era solo yo y un pequeño grupo de miembros de la mesa directiva apasionados intentando crear una organización fuerte que llenase vacíos críticos en nuestra comunidad. Hoy día, somos un equipo de doce y una mesa de gobierno apasionada.

Al desarrollar nuestras cuatro áreas de programas siempre volvemos a nuestra declaración de misión y vision como estrella guía. Nuestra vision "...imaginar un Dakota del Sur que es diverso, incluyente y anti-racista." Nuestra misión es "...construir en poder y habilitar la cura en comunidades de inmigrantes, refugiados y musulmanes al amplificar sus voces y trabajar en solidaridad con todos aquellos que desmantelan la intolerancia y el racismo." En los últimos 6 años hemos agregado o quitado un par de palabras aquí y allá pero nos hemos mantenido aunados con esas ideas.

Nos han preguntado como una organización puede brindar servicios legales sin costo y también hacer trabajo de alcance a la comunidad, como damos respuesta rápida y también nos enfocamos en la activación cívica. Realmente se trata de como se define "habilitar la cura", "construir poder", y tener un estado "anti-racista".

El racismo sistémico impacta el acceso y confianza en los servicios de manera severa. Esto lo sabemos de primera mano a través de las experiencias vividas por nuestro equipo y miembros de la mesa directiva y mediante el trabajo que realizamos con miembros vulnerables de la comunidad y clientes de servicios legales - víctimas de violencia y niños en proceso ante el tribunal de inmigración. Caminando junto a nuestros clientes al acceso de servicios disponibles, vivimos el impacto del racismo sistémico que nuestros clientes encuentran día a día. Es un hecho que los miembros de la comunidad multilingüe primero tiene que brincar el obstáculo de la barrera de acceso a servicios de idiomas en los servicios que existen aun antes de poder abogar para ser elegibles para dichos servicios. Desafortunadamente, vivimos en un estado en el que acceso a lenguajes no se prioriza y hay un entendimiento muy limitado de los estados migratorios y la elegibilidad a los servicios. Este es un desafío que estamos tomando recolectando información, haciendo presentaciones en conferencias y dando educación a proveedores de servicios sobre como se pueden llenar estos vacíos fácilmente. Auspiciamos el saneamiento en nuestras comunidades al hacer conciencia, al ser una persona que toma cada paso con nuestro cliente [para asegurarnos de que reciban servicios y beneficios. Alentamos la cura al ser una fuente confiable de información y un lugar físico en el que se le va a escuchar sin juicio alguno. Construimos el poder al ser ejemplo de lo que la auto-abogacia puede parecer y como lo que construye la verdadera autonomía es la educación.

No podemos tener un estado verdaderamente anti-racista-accionar para desmantelar el racismo sistémico- sin cambiar las políticas y sin construir comunidades desde las raíces hacia arriba. Por esto estamos comprometidos a encontrar avenidas para los clientes de recibir sus permisos de trabajo para que tengan una mejor vida, y también al enfatizar la participación cívica para votar en materia de temas que podemos cambiar y que tendrán impacto a largo plazo sobre las comunidades que no son escuchadas. También entendemos que conlleva ambos nuestros aliados y a las comunidades trabajando juntos el desmantelar el racismo en el estado. Por esto proveemos educación y herramientas para asegurar el cambio social para curar y construir en poder.

En SD Voices for Peace nos emociona la diversificación en la demografía de nuestro estado y el potencial de un estado rural de ser un ejemplo de inclusión holística y de pertenencia. Esto nos toma a todos y cada uno de nosotros por hacer. También desmantelar la intolerancia y el levantar la voz.

Gracias por creer en nuestra misión y visión estos últimos seis años. Su apoyo nos permite impactar políticas de manera fuerte y liderar estratégicamente en nuestro estado. Con su apoyo continuo podremos hacer cambios duraderos en los años por venir.

Sinceramente



Taneeza Islam, Directora de South Dakota Voices for Peace



ALCANCE COMUNITARIO MULTILINGUE

Encontramos a las comunidades donde están, en su idioma. Nos enfocamos a brindar acceso a información en su idioma sobre equidad de la salud y equidad digital. Tener información al alcance permite a las comunidades multilingües tomar decisiones informadas. Nuestro equipo crece y pudimos agregar un Gerente de Programas, lo que nos dio mas impacto en eventos de alcance en Sioux Falls, Yankton, Huron y Freeman. Nuestro equipo consiste de empleados de tiempo completo, becarios y voluntarios multilingües.

Asistimos a 68
eventos de alcance
en escuelas,
festivales y otros
eventos
comunitarios.



Informacion distribuida en **Sioux Falls, Yankton, Huron, Mitchell, Freeman y Rapid City.**

Informacion disponible en ingles, karen, nepalés, árabe y español.

EQUIDAD DIGITAL: CONECTANDO NUESTRA COMUNIDAD

El programa de conectividad asequible -Affordable Connectivity Program (ACP)-era un programa del gobierno federal enfocado en aumentar el acceso a internet y proporcionar a hogares acreedores de un descuento de \$30 a \$75 al mes de descuento en su cuenta de internet y acceso a dispositivos con conexión a internet. Lifeline es un programa que proporciona descuentos en los servicios de comunicación tal como cuenta de teléfono. A inicios del 2023, recibimos fondos de una fuente nacional, Community Catalyst y gracias al impacto que se tuvo, la Fundación de la Comunidad para el Area de Sioux Falls nos dio \$50,000 para contratar un Coordinador Bilingue de Equidad Digital para enrolar miembros directamente a esos programas. Cuando empezamos ese proyecto, cerca de 8% de los hogares elegibles en Sioux Falls se enrolaron a ACP. Al final del año, 21% de los hogares elegibles se enrolaron.



5,000 panfletos distribuidos en eventos comunitarios

139 personas enroladas al Affordable Connectivity Program y Lifeline en 2023.

Los clients ahorraron cerca de mas de **\$66,000** en su cuenta de internet en un año.



EXPANSION de MEDICAID: PRIORIZANDO COMUNIDADES SALUDABLES

Después de hacer registro de votantes y de trabajar con una coalición a lo largo del estado para la expansión de Medicaid en 2022, en el 2023 nos enfocamos a educar a las comunidades multilingües sobre la elegibilidad por la expansión. Nos asociamos con CHAD (Community Health Association of the Dakotas) para enrolar a miembros de la comunidad multilingüe en Medicaid. Nuestras trabajadoras de salud comunitaria (CHWs) también asistieron a entrenamientos para ayudar a los miembros de la comunidad elegibles. Nuestras CHWs se aseguran de que los miembros de la comunidad elegibles para servicios puedan saltar las barreras de acceso a idiomas.



9,500 panfletos multilingues distribuidos en comunidades de South Dakota

Colaboracion de comunidad con:

- Community Healthcare Association of the Dakotas
- Horizon Healthcare
- South Dakota Urban Indian Health
- LEAD South Dakota
- American Cancer Society

EDUCACION Y ACTIVACION CIVICA

Creemos que cada uno de nosotros tiene poder para hacer impacto de cambio. Mediante educación y entrenamientos, brindamos herramientas a la comunidad sobre como irrumpir la intolerancia y el racismo así como aprender información con hechos para desmantelar la desinformación y la mala información.



Este año participamos en mas de 35 presentaciones en la comunidad, alcanzando a mas de 1,000 personas.



Participamos con presentaciones en:

- Centro para discapacidades de la Universidad de South Dakota
- Diálogos intergrupales en la biblioteca publica de Brookings
- Conferencia de la Asociacion de Educación de South Dakota Education Association
- Panel de EmBe sobre Diversidad e Inclusion
- Conferencia de Community Catalyst

EDUCACION

Utilizamos nuestras cuentas en redes sociales para educar a la comunidad sobre hechos de la leyes y políticas de inmigración, hechos sobre el Islam y los musulmanes, hechos sobre asuntos de fe en común y como luchar contra la desinformación y mala información. Al enfocarnos en investigación y los hechos, educamos a la comunidad y desmantelamos mitos anti-inmigrante.

MITO: LOS INMIGRANTES NO PAGAN IMPUESTOS (TAXES).



SD VOICES
FOR PEACE

LA VERDAD:

- Los inmigrantes en los EEUU pagan una variedad de impuestos, sin importar su estado migratorio.
- No importando su estado migratorio, los inmigrantes pagan impuesto sobre ventas y a muchos inmigrantes indocumentados se les deducen impuestos de su pago en el trabajo *(sumando a los miles de millones de dolares en impuestos pagados por inmigrantes indocumentados)*
- Los inmigrantes indocumentados en los EEUU pagan casi \$31.1 mil millones en impuestos estatales, locales y federales al año *(Inmigrantes en los Estados Unidos de America)*.
- Los inmigrantes en los EEUU pagaron \$524.7 mil millones en total en impuestos en 2021 *(Inmigrantes en los Estados Unidos de America)*.

SD VOICES
FOR PEACE



MITO: LOS INMIGRANTES TIENEN MAS PROBABILIDAD DE COMETER DELITOS SI SE LES COMPARA CON CIUDADANOS NACIDOS EN LOS EEUU.



SD VOICES
FOR PEACE

LA VERDAD:

- Una investigación realizada en Texas demostró que los ciudadanos nacidos en los EEUU tenían mas probabilidad de ser arrestados por crímenes violentos, crímenes de propiedad y crímenes de drogas al compararse con inmigrantes indocumentados (Light, He & Robey, 2020).
- Además, la investigación sobre políticas de santuario muestra que el aumento de una presencia de inmigrantes en una comunidad no aumenta la tasa de criminalidad (Hausman, 2020).

SD VOICES
FOR PEACE



ENTRENAMIENTO DE INTERVENCION BYSTANDER TO UPSTANDER: IRRUMPIENDO LA INTOLERANCIA Y ASEGURANDO LA PERTENENCIA

Nuestro entrenamiento de intervencion bystander to UPSTANDER es una introduccion de 60 minutos para responder de manera segura e impactante a actos de discriminacion, odio e intolerancia, ya sea en el lugar de trabajo, en un lugar publico o en casa. Los participantes se entrenan para asegurar que el blanco del odio se regrese a la pertenencia del lugar.



Brindamos estas sesiones de entrenamiento a educadores, organizacoines de la comunidad, profesionales en negocios y ciudadanos interesados.



En junio, Jen Dreiske, nuestra Directora de Operaciones, fue invitada a participar en el entrenamiento de iniciativa Bridging Divides de Princeton de des-escalacion y seguridad comunitaria.

Jen aprendio con entrenadores y mediadores de todo el pais sobre las mejores practicas para navegar conversaciones complejas y dificiles para desmantelar la intolerancia y el racismo en situaciones politicas y con potencial de violencia. Jen compartio como hace el trabajo SDVFP para apoyar nuestra vision de volver a Dakota del Sur un estado diverso, incluyente y anti-racista.

COHORTES DE VALOR: JOVENES DEFENSORES

En el verano, sostuvimos nuestro programa anual de Cohortes de Valor. Este programa brinda a jóvenes afro americanos, de color e indígenas (BIPOC) un espacio para sanar y los empodera al darles las herramientas necesarias para promover el cambio social. Nuestros grupos son pequeños en numero, asegurando un espacio de valor y seguridad donde puede haber conversaciones fuertes y honestas.

Algunos temas sobre los que los participantes del programa 2023 querian hablar son sobre como tratan a los estudiantes BIPOC en nuestras escuelas, la adopcion inter-racial, derechos de las mujeres y apoyo a la comunidad LGBTQ2S+.

Compartieron su conocimiento algunos lideres de la comunidad, politicos, profesores y mas, para hacer espacio y sobre todo escuchar, hacer preguntas, validar y empoderar a nuestros participantes a ser las personas vibrantes que son.

Gracias a la Fundacion de la Comunidad del Area de Sioux Falls por asociarse con nosotros para este programa impactante.



7 estudiantes en el programa
Cohort of Courage

Edad promedio de un
miembro del Cohorte: 19

Los miembros del Cohorte
estudian en Jefferson High
School,
Mount Marty University,
and Augustana University.

9 defensores locales se reunieron
para educar, escuchar y colaborar
con los cohortes de valor.

Estos defensores son legisladores
estatales, periodistas y profesores
de Dakota del Sur.



RESPUESTA RAPIDA

El 7 de Octubre de 2023 cambio nuestras vidas. Ya sea por la toma violenta de rehenes por parte de Hamas, el genocidio sin parar del pueblo de Gaza de parte de Israel, o ambos, todos batallamos con la noticia de estas tragedias.

Aunque SDVFP no se involucra en materias internacionales reconocemos que los asuntos internacionales nos impactan en Dakota del Sur. Los temas alrededor de Palestina e Israel tienen carga emocional con generaciones de contexto histórico. Nuestra Directora Ejecutiva Taneeza Islam, estudio en Palestine y en Israel en la universidad y es una americana musulmana. Nuestra Directora de Operaciones, Jen Dreiske, es una americana judía.

Nuestros lideres se unieron para tener una discusión abierta con el personal sobre el impacto de lo que veíamos en las noticias. De esa conversación nos dimos cuenta que necesitábamos un espacio para sanar y fuimos anfitriones de una cena intra-fe al termino del Dia global del Ayuno, haciendo espacio para hablar sobre Palestina e Israel y para buscar entender mejor lo que se estaba desarrollando.

Tambien utilizamos las redes sociales para educar mas sobre temas como el sionismo Vs. judaísmo, la creación del Estado de Israel en 1948, la historia de Palestina, historia del conflicto, así como defensa de políticas del cese al fuego.



Our interfaith dinner in October 2023.



Taneeza Islam and Jen Dreiske in our video response.

RESPUESTA RAPIDA EN ACCION: CESE AL FUEGO AHORA

#CEASEFIRE NOW

SEMINARIO WEB VIA ZOOM SOBRE COMO ACERCARSE A
LOS SENADORES Y REPRESENTANTE FEDERALES EN
DAKOTA DEL SUR

LUNES NOV 13, 7-8PM CST



South Dakota Synod
Evangelical Lutheran Church in America
God's work. Our hands.



La activación cívica es un area principal de programación. Además del registro para votar los educamos sobre como tomar acción directa. En noviembre, llevamos a cabo un seminario en línea en colaboración con otras organizaciones en el que educamos a los asistentes en como contactar a sus representantes senadores y representante sobre el tema del cese al fuego. Juntos tomamos acción e hicimos casi 300 llamadas en 3 semanas.

Step 1

• Call Elected official's Washington DC Office

- **Senator Thune** SD # Toll-Free:
1-(866)-850-3855; (202)224-2321
- **Senator Rounds** SD# Toll Free:
1-(844) 875-5268; (202) 224-5842
- **Rep. Johnson** SD # Toll Free:
1-(855)225-2801; (202)225-2801



www.sdvoicesforpeace.org

2023-11-13 19:25:37

RESPUESTA RAPIDA: EL ODIO NO TIENE HOGAR EN DAKOTA DEL SUR

Nuestra respuesta rapida tambien nos llevo a colaborar con otras organizaciones en la comunidad (foto abajo) para mostrar un frente comun contra el aumoento en supremacia blanca en Dakota del Sur. Nos unimos para condenar las muchas maneras en que el odio se ha venido manifestando, ya sea en las redes sociales, podcasts y la distribucion de literatura trans-fobica, antisemitica, y racista. SD Voices for Peace trabaja en colaboration con estas organizaciones para asegurarnos que Dakota del Sur sea un estado incluyente, diverso y que da la bienvenida y de que ninguna forma de odio sera tolerada.



TRABAJADORAS DE SALUD COMUNITARIA: AYUDANDO A CLIENTES A ALCANZAR SUS SUEÑOS

Conforme SD Voices for Peace ha ido creciendo, hemos entendido la necesidad de abordar de manera holística los servicios a clientes. Esto entonces significa tener un personal de servicios legales que ayuda con proceso de inmigración y también trabajadoras de salud comunitaria (CHWs) para ayudar a los clientes a obtener servicios sociales o medicos. Nuestras CHW son bilingües (ingles y español) y están comprometidas a ayudar a nuestros clientes alcanzar sus objetivos y seguir sus sueños y defienden sin cansancio la inclusion y dar la bienvenida a la población inmigrante.



Nuestras trabajadoras de salud comunitaria invirtieron mas de **3000** horas al servicio de clientes multilingües en 2023. Esto incluyo:

- **917** contactos totales, de los que **70** eran relacionados directamente con niños
- **42** inscripciones al programa de conectividad asequible y a Lifeline, además de los que completo nuestra coordinadora de equidad digital
- **46** Instancias de ayuda a clientes a encontrar ayuda financiera
- **135** Casos de ayuda en servicios legales de inmigración fuera del area de servicios de SDVP
- **218** Instancias de ayuda a acceso de recursos medicos
- **52** Instancias de ayuda a acceso de servicios sociales
- **172** Instancias de ayuda a clientes a accesar necesidades básicas tal como comida o ropa
- **92** Instancias de ayuda a clientes a encontrar trabajo y navegar la fuerza de trabajo
- **91** Instancias de interpretación de idioma para clientes

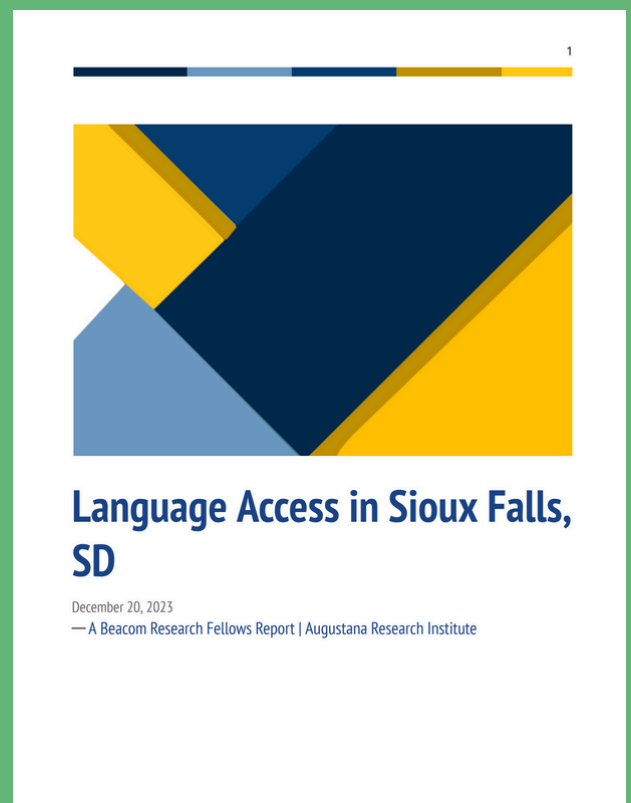
TRABAJADORAS DE SALUD COMUNITARIA: TESTIMONIO DE CLIENTE

“Después de que el equipo de servicios legales solicito mi permiso de trabajo, intente obtener mi licencia de conductor y tarjeta de seguro social por mi cuenta. Debido a barrera en el idioma no tuve éxito. Después de tres intentos solo, le pedí a una de las CHW que me ayudara. Ella me acompañó a la cita y pudo traducir. Ahora tengo mi licencia de conducir, mi tarjeta de seguro social y mi licencia para pescar!”

-Client Menos no acompañado

SOLUCIONES GUIADAS POR DATOS

SDVFP Y el Augustana Research Institute colaboraron en la creación de un proyecto sobre el acceso multilingüe a recursos para cubrir necesidades básicas en Sioux Falls. En Diciembre de 2023, los investigadores publicaron el reporte en su totalidad brindando una de las primeras y únicas investigaciones disponibles sobre este tema. Este reporte le permite a SDVFP tener una conversación guiada por datos sobre como las barreras de idioma impiden el acceso a recursos comunitarios vitales y le insiste a la comunidad a unirse para crear soluciones.



SERVICIOS LEGALES

SDVFP brinda el único servicio de inmigración legal sin costo a víctimas de crímenes y a menores no acompañados en el estado. Somos participantes activos en la red de SD contra la violencia familiar y sexual (SD Network Against Family Violence and Sexual Assault). Cualquier víctima que usa ayuda dentro de la red puede llamar a nuestra oficina para ayuda legal de inmigración. También trabajamos de cerca con los asistentes de víctimas y fiscales de estado a lo largo del estado para ayudar en juicios de crímenes y obtención de estatus legal. Trabajamos de cerca con la corte de inmigración y organizaciones en la región para asegurarnos de que los menores no acompañados que viven en Dakota del Sur sepan que pueden tener acceso a nuestros servicios.

Contruir casos fuertes se lleva tiempo. Se necesita(n)...

- **1 hora** para solicitar un permiso de trabajo.
- **5 horas** para crear una solicitud de visa juvenil -Special Immigrant Juvenile Status (SIJ).
- **15 horas** para una tutela del estado, que se necesita para poder solicitar la visa juvenil SIJ.
- **25 horas** para una solicitud de asilo.
- **30 horas** para crear una solicitud de visa U, visa T, or VAWA.

Nuestro trabajo tiene impacto. En 2023:

- Tuvimos **60 casos activos legales de inmigración**, con **30 mas en nuestra lista de espera**.
- Introdujimos mas de **60 mociones diferentes ante el tribunal y solicitudes** para que nuestros clientes vayan en camino a la ciudadanía.
- Solicitamos **26 permisos legales de trabajo de los cuales 21 fueron aprobados** hasta ahora.
- Enviamos solicitudes exitosas para caminos a la ciudadanía incluyendo **3 casos de Visa U, 1 caso de Visa T, y 4 casos SIJ**.
- Introdujimos **7 mociones** para cerrar de manera administrativa casos en el tribunal de inmigración. Esto significa que nuestros clientes no tendrán que aparecer ante el juez hasta que una decision sea dada en la solicitud que se envió de su parte.

CASO DESTACADO: JASMELIN

Nuestra clienta Jasmelin realizo el peligroso viaje a la frontera con los EEUU desde Guatemala en octubre de 2020. Ella buscaba huir de violencia especifica. Cuando un adulto solicita asilo después de ser detenido en la frontera, deben solicitarlo ante la corte de inmigración. Como Jasmelin era una menor no acompañada, en octubre de 2021 pudimos introducir su solicitud de asilo ante USCIS, la agencia que decide sobre las solicitudes. Si USCIS no toma una decision dentro de 180 dias, la solicitante puede solicitar un permiso de trabajo llamado Employment Authorization Document (EAD). En junio de 2022, solicitamos el EAD para ella.

El paso siguiente en el proceso de solicitud de asilo es una entrevista ante un oficial de USCIS. En junio de 2022, Taneeza (CEO/abogada supervisora), una becaria/traductora y Jasmelin viajaron a la oficina temporal de asilo cerca de Minneapolis, MN. Después de que la entrevista tan difícil terminara, nos toco esperar. No hay una línea de tiempo en la que las decisiones se envian por correo.



En junio de 2023, recibimos la increíble noticia de que la solicitud de asilo de Jasmelin se aprobó. Actualmente, las tasas de aprobación de asilo para personas de Guatemala es del 8%. (Fuente: Executive Office for Immigration Review). Con esta aprobación ella es elegible a la residencia legal permanente o a recibir una “green card” después de un año de vivir en los Estados Unidos y recibir su aprobación de asilo.

Con su aprobación y su permiso de trabajo en la mano, le preguntamos a Jasmelin “Cual es tu trabajo ideal?” Ella sonrió y miro hacia arriba y dijo “Puedo hacer lo que quiera?” Le dijimos “Si, Lo que sea!”

Jasmelin esta trabajando con nuestra trabajadora de salud para encontrar becas par ir a la escuela de belleza y ayuda para saber como inscribirse. Jasmelin nos dijo que nunca creyó poder seguir su sueno de ser una estilista de belleza pero ahora puede hacerlo! Después de un año, Jasmelin puede solicitar su residencia legal permanente y recibirá su “green card”. Después de otros 4 años, puede solicitar la ciudadanía de los EEUU.



SERVICIOS LEGALES: FELICIDADES GRADUADOS!



Uno de los momentos mas orgullosos para nosotros fue cuando cuatro de nuestros clientes de servicios legales se graduaron de la secundaria en mayo de 2023! Nos asombran estos jóvenes valientes y resilientes que ahora están en camino a seguir sus sueños y descubrir quienes son! Los siguientes pasos para estos graduados son la universidad, el servicio militar, trabajar y la escuela de belleza! Nos enorgullecen nuestros clientes y estamos agradecidos de que tienen un espacio para sonar, explorar y tener esperanza! Celebramos sus éxitos igual que los de todos nuestros clientes.



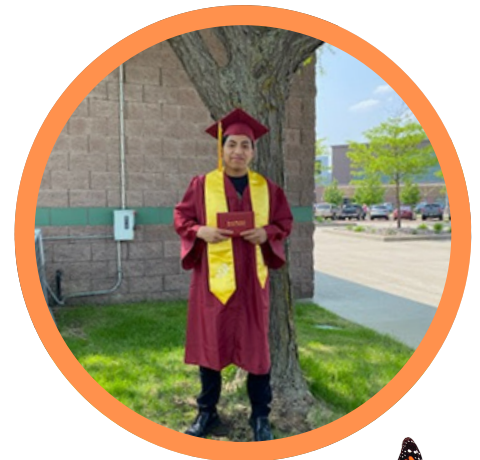
Jose



Ariana



Ivonne



Sergio



SOUTH DAKOTA VOICES FOR PEACE

2023 REPORTE FINANCIERO

INGRESOS	2023	2022	2021	2020	2019	2018
SUBVENCIONES Y CONTRIBUCIONES	\$657,845.00	\$510,480.17	\$537,048.88	\$300,662.16	\$157,933.62	\$117,407.86
OTRO - PPP PRESTAMO	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$27,809.67	\$80.00	\$0.00
INGRESO TOTAL	\$657,845.00	\$510,480.17	\$537,048.88	\$328,471.83	\$158,013.62	\$117,407.86

ACTIVOS NETOS	2023	2022	2021	2020	2019	2018
ACTIVOS	\$319,786.00	\$405,579.03	\$462,296.67	\$400,265.96	\$230,691.91	\$129,933.60
GASTOS	\$0.00	\$2,385.69	\$11,479.11	\$3,861.08	\$1,126.45	\$0.00
ACTIVOS NETOS	\$403,193	\$403,193.34	\$450,817.56	\$396,404.88	\$229,565.46	\$129,933.60

GASTOS	2023	DISTRIBUTION %	2022	2021	2020	2019	2018
PROGRAMA	\$590,024.00	80%	\$370,489.65	\$529,327.62	\$116,935.49	\$50,595.60	\$7,406.67
APOYO	\$150,806.00	20%	\$187,614.74	\$82,322.83	\$22,505.62	\$7,786.16	\$3,574.67
GASTO TOTAL	\$746,252	-	\$558,104.39	\$611,650.45	\$139,441.11	\$58,381.76	\$10,981.34

AGRADECIMIENTOS

MESA DIRECTIVA

Taneeza Islam, Esq., ex-officio
Colleen Moran, Esq., board chair
Reverend Jean Morrow
Araceli Hernandez
Kuol Malou



2023 SDVFP - PERSONAL

Taneeza Islam, CEO
Jen Dreiske, COO
Gigi Tavarez, Program Manager
Jon Chapman, Staff Attorney
Lorena Diaz-Martinez, Case Coordinator
Olimpia Justice, Case Coordinator
Lara Hanson, Operations and Creative Projects Coordinator
Aliyah Abdulrahman, Community Health Worker
Erica Aguilar, Community Health Worker
Jessica Walton, Community Health Worker
Ashlyn Himley, Digital Equity Coordinator
Astrid Rosario, Digital Equity Coordinator
Anna Dow, Digital Content Specialist
Melissa McCauley, Grant Manager



2023 SDVFP BECARIAS

Areli Cortes
Jessica Dull
Kolby Lintz
Camryn Simmons



DONADORES EN ESPECIE

Megan Grode Wolters
Goosman Law Firm
Minuteman Press
First Congregational UCC
Elbo Computing Services
Midco
Overboard Charcuterie
Queen City Bakery
Sanaa's Gourmet Mediterranean
Khorasan Kabob House
John Pagone and volunteers from First Congregational Church



AAGRADECIMIENTOS

DONADORES CORPORATIVOS

The Presentation Sisters
Gage Brothers Construction
Sioux Falls Area Community Foundation
Clark Family Trust
Anonymous Donor through Driftwood Dairy
Saint Paul & Minnesota Foundation
Sioux Falls Food Co-Op



SUBVENCIONARIOS Y FUNDACIONES QUE NOS APOYAN

The J. M. Kaplan Fund
Northwest Area Foundation
Tides Foundation
Doris Duke
South Dakota Community Foundation
Rise Together Fund
South Dakota Department of Health
First Interstate Bank
Community Catalyst
Civic Nation
SD Network Against Family Violence and Sexual Assault
SD Department of Public Safety
Community Healthcare Association of the Dakotas
VERA Institute of Justice
RWN Foundation
Sanford Immunization Grant (USAgings)





Nuestro trabajo es posible gracias a su apoyo! Gracias a TODOS nuestros amigos generosos por su convicción continua en la misión y vision de South Dakota Voices for Peace!



Scan here or visit
sdvfpeace.org/donate to help us
continue our impactful work.







SDVOICES
FOR PEACE